

Informe Gastos

Numero de poliza

303-0703688



Cliente

ALIMENTOS, S.A.

Monto de transferencia

Q6,990.23

Monto	Recibo/Factura	Monto	Recibo/Factura
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q519.14
Montacarga:	Q0.00	Muelleaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q3,979.43	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q1,976.88	Maga:	Q1,045.64
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no Instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Total:

Q7,521.09

Vuelto:

(Q530.86)

Forma de vuelto

POR COBRAR

Numero

406664

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

APMT QUETZAL

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San

Jose Escuintla

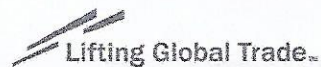
TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-07-23T14:26:32-06:00

FEL

Documento Tributario Electrónico

**APM TERMINALS**

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

Serie: D8949804

23/07/2020

Numero: 3759098413

REFERENCIA: G 1972234

ALIMENTOS SOCIEDAD ANONIMA

KILOMETRO 15 CARRETERA A EL

SALVADOR SANTA CATARINA PINULA

GUATEMALA GUATEMALA

658642

Moneda: USD

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
SEALAND BALBOA	027N	14/07/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPT	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
CAIU4987419	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
HASU4683832	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
MRKU5916366	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
MRKU5979277	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
MRSU3142936	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
TCKU6038196	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
TCKU6887275	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
TCKU6952215	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
TCNU1476701	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35
TCNU1936129	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	16/07/2020	26/07/2020	6.00	\$ 7.3920	\$ 44.35

Total Amount: \$ 443.52

REIMPRESION Autoriz.: 000898204356
 9000 644102 24/07/2020 08:18:59 0003
 Cod. Convenio: 844
 ID PAGO: 20035636
 REFERENCIA APM: G1972234

EF: 00.00 PR: 00.00
 03411.09 GR E: 00.00
 03411.09

Autorización No.: 11083273
 Depósito a Cta: 066-0018617-1

A nombre de:
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____

BANCO C&T CONTINENTAL, S.A.
 AG. 644 LA PORTUARIA II
 JEFE DE AGENCIA - 114383
 YENNY L. GARCIA G.

T.R.M. USD 7.69095

MATURITY: 31/07/2020

ARGOS

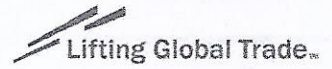
AUTORIZACION: D8949804-E00F-4A2D-B946-CA2C9B65356F

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA
 APMT QUETZAL
 Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San
 Jose Escuintla
 TELEFONO: +502 7929-2900
 NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación:2020-07-25T10:47:07-06:00

FEL
 Documento Tributario Electrónico



APM TERMINALS

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER DATE
 Serie: 5D82A495 25/07/2020
 Numero: 683888556

REFERENCIA: G 1972496

ALIMENTOS SOCIEDAD ANONIMA

KILOMETRO 15 CARRETERA A EL SALVADOR SANTA CATARINA PINULA

GUATEMALA GUATEMALA

658642

Moneda: USD

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
SEALAND BALBOA	027N	14/07/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPT	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
CAIU4987419	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
HASU4683832	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
MRKU5916366	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
MRKU5979277	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
MRSU3142936	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
TCKU6038196	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
TCKU6887275	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
TCKU6952215	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
TCNU1476701	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
TCNU1936129	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/07/2020	27/07/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39

Total Amount: \$. 73.92

9000 644101 25/07/2020 11 10 45 0042
 Cod. Convenio: 844
 ID PAGO: 20035879
 REFERENCIA APM: G1972496

EF: Q568.34 PR: Q0.00
 OB: Q0.00 GR E: Q0.00
 TOT: Q568.34

YEIMI L. GARCIA G.
 JEFE DE AGENCIA - 114383
 AG. 644 LA PORTUARIA II
 BANCO G&T CONTINENTAL, S.A.

Autorización No. : 08031508
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de :
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____

MATURITY: 02/08/2020
 ARGOS

AUTORIZACION: 5D82A495-28C3-4FAC-9506-6ECA384D48B6

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San

Jose Escuintla

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-07-23T16:36:26-06:00

FEL

Documento Tributario Electrónico

Lifting Global Trade..

APM TERMINALS

ALIMENTOS SOCIEDAD ANONIMA

KILOMETRO 15 CARRETERA A EL

SALVADOR SANTA CATARINA PINULA

GUATEMALA GUATEMALA

658642

Moneda: USD

Factura	FECHA
Serie: 190F5F83	23/07/2020
Numero: 613435097	
REFERENCIA: I 1972264	

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
SEALAND BALBOA	027N	14/07/2020	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		CAIU4987419	MOV INT LLENO 40' EN EXPLANADA CAIU 0498741 9 40 f	1.00	UND	\$ 92.96
WORK ORDER	0		CAIU4987419	INSPECCION IMPORT			
WORK ORDER	0		CAIU4987419	40' PESAJE CONTENEDOR LLENO CAIU 0498741 9 40 ft	1.00	UND	\$ 11.20
WORK ORDER	0		CAIU4987419	INSPECCION IMPORT			
WORK ORDER	0		CAIU4987419	INSPECCION IMPORT POR CONT CAIU 0498741 9 40 ft	1.00	UND	\$ 147.84
WORK ORDER	0		CAIU4987419	INSPECCION IMPORT			
WORK ORDER	0		CAIU4987419	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD CAIU 0498741 9 40 f	1.00	UND	\$ 5.04
				INSPECCION IMPORT			

9000 644102 24/07/2020 08:19:34 0004

Cod. Convenio: 844

ID PAGO: 20035667

REFERENCIA APM: I1972264

EF: Q0.00 PR: Q0.00

OB: Q1976.88 GR E: Q0.00

TOT: Q1976.88

Autorización No.: 07245959

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de:

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____



Agente de Retención del IVA

Sujeto a pagos trimestrales ISR

VENCIMIENTO:	23/07/2020	\$ 257.04
TIPO DE CAMBIO:	7.69095	
Uno Mil Novecientos Setenta y Seis GTQ y Ochenta y Ocho Centimos		\$ Q. 1,976.88
ARGOS		

AUTORIZACION: 190F5F83-2490-46D9-AD92-CA3096620CB3

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

Tel.: 1718

F 201000085



APM TERMINALS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00113661

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 113661**

Lugar y fecha: Document Place and date: 23/07/2020	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 23/07/2020	Hora: Time: 02:28 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: ALIMENTOS S.A			
TERRESTRE / LAND	AEREO / AIR	MARITIMO / MARINE		
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo	Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:	Nombre del Vapor: Vessel Name:		
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:	No. de Viaje: Trip No.:		
Origen: Origin: Colombia	Procedencia: Point of Departure: Colombia	Destino: Destination: Guatemala		
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: INTERCEPT		
Concentración: Concentration: 0 m3	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0.05		Dosis: Dose: 10 c.c./litro de agua	
Volumen tratado: Treated volume: 0	Tiempo de aereación: Ventilation period: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C	
Tiempo de exposición: Exposure period: 0	Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0			
Producto tratado: Product treated: 9 Contenedor de 40"	Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:			
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:				
Observaciones: Observations: NO POLIZA 303-0703688				



José Luis Godínez Orozco

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFIC AL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000113661

00113661

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA APM No. 113661	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: ALIMENTOS S.A	POR Q / FOR Q: ***519.14
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: QUINIENTOS DIECINUEVE CON 14/100 Quetzales	TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.69095
EN CONCEPTO DE: FOR: TRAILER (FURGON)- ASP	QUETZALES
CANCELADO EN: PAID IN: APM TERMINALS, 23/07/2020	
EFFECTIVO/CASH: ☐	CREDITO/CREDIT: ☒
CHEQUE No./CHECK No.:	BANCO/BANK:
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
Jorge Mario de la Cruz Cristales	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	FIRMA / SIGNATURE
SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	



ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
 DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA



Nº 984584

RA LOS PUESTOS DE CUARENTENA VEGETAL Y ANIMAL

CORRELATIVO CGC No 4,975

REC-APMT-OIRSA-

Organismo Internacional Regional
 de Sanidad Agropecuaria

OIRSA

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

Puesto: APM TERMINAL S

RECIBO DE INGRESOS VARIOS ELECTRONICO

AUTORIZADO RESOLUCION ORO MP/003420

GESTION 402685 DE FECHA 07/10/2019

CORRELATIVO No. 01-2019

DE FECHA 20/11/2019

ENVÍO FISCAL 4-A1-CGC 16302

DE FECHA 20/11/2019

AUTORIZADO DEL 1 AL 31,000

LIBRO MB2 FOLIO 351

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL
 DE SANIDAD AGROPECUARIA
 NIT. 244202-7

Nombre: ALIMENTOS SOCIEDAD
 ANONIMA

NIT: 956642

Dirección: KILOMETRO 15 CARRETERA
 A EL SALVADOR

Fecha: 24/07/2020 Hora: 20:37:31

SERVICIO:

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
 CARGA. INCLUYE SEMILLAS
 SEXUALES Y ASEXUALES.

261.41

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
 CARGA. INCLUYE SEMILLAS
 SEXUALES Y ASEXUALES.

261.41

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
 CARGA. INCLUYE SEMILLAS
 SEXUALES Y ASEXUALES.

261.41

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
 CARGA. INCLUYE SEMILLAS
 SEXUALES Y ASEXUALES.

261.41

TOTAL Q. 1,045.64

ORIGINAL: BLANCO ENTERANTE

DUPLICADO: AMARILLO - RENDICIÓN DE CUENTAS

BOLETA INEPCION No. 984584

No. DEPÓSITO / AUTO 93378574

No Viaje

Barco

S.A.

Exportación: ☐

Tránsito: ☐

3. Fecha: 23/07/2020 4. Hora: 17:45

9. País de procedencia / destino: Colombia

te: 10 9. Peso: 200,00 0

nspeccionado: 01 200,00 0

nsporte: CAIU 4 987419

14. No. De viaje:

16. No. De vuelo:

1. aérea:

39-20/140-20/ No. Marchamo origen:

No ☐ Número: 5687909

No ☒ Cantidad: Lbs: No. Boleta de muestreo:

enfermedad Si ☐ No ☒ No. Formulario de intercepción:

☐ No ☒ No. Guía correo:

orio:

iso ☐ - Rechazo ☐ - Tratamiento ☐

ción ☐ - Liberación ☒

respalda la medida:

31/07/2020

Producto: Dosis:

No. Certificado de tratamiento:

SO R.D. 23/07/2020 K:30 Fin: 18:40
 Ven: 27/11/2021



Harvi Vasquez [Signature]
 Nombre, firma del usuario

12. Zona 15 Vista Hermosa I - PBX: (502) 2294-0404
 25a.gt@oirsa.org Guatemala, C. A. 01015